



ZWEIGART®

No. 104/303

FLOWERS





Design: Deniz Celiktemel
Fotos & Layout: Simone Ehle

FLOWERS

BLUMENWIESE
prairie fleurie · flowery meadow

BILDERRAHMEN
cadre photo · picture frame

HANDTASCHE
sac · purse

04 - 13



KLEINE BIENE
petite abeille · little bee

BILDERRAHMEN
cadre photo · picture frame

TISCHDECKE
nappe · tablecloth

14 - 21



MOHNBLUMEN
coquelicots · poppies

BILDERRAHMEN
cadre photo · picture frame

HANDTASCHE
sac · purse

22 - 31





BLUMENWIESE

prairie fleurie • flowery meadow

DE

-
-
-
-

FR

-
-
-
-

EN

Frische Grüntöne läuten den Beginn des Frühlings ein. Die Kombination aus freier Stickerei und klassischem Kreuzstich lassen die Blumen in modernem Glanz erstrahlen.

Les tons frais de vert annoncent l'arrivée du printemps. La combinaison de la broderie libre et du point croisé fait rayonner les fleurs dans une brillance moderne.

Fresh shades of green herald in the beginning of spring. The combination of freestyle embroidery and classic cross-stitch let the flowers gleam with a modern shine.



FRISCHE GRÜNTÖNE

belles couleurs verts • beautiful green colors
Belfast 3609 | 6121 · Murano 3984 | 6122



GARNE
fils · yarns



02



04



11



13

DMC

WHAT YOU NEED

3609/6121 Belfast

35 x 35 cm · 13¾" x 13¾"

Stickgarn · mouliné · stranded cotton

1x pro Farbe · 1 par couleur · 1x per colour

Stickrahmen · cadre à broder · embroidery frame

Ø 13 cm · Ø 5¾"

Soluvlies, auswaschbar von Freudenberg

35 x 35 cm · 13¾" x 13¾"

Satinband · bande satin · satinband



BILDERRAHMEN

cadre photo · picture frame
Ø 13 cm · Ø 5¼"

STICKVORLAGE

grille · embroidery pattern



2-fd: ¹Rückstich, ²Plattstich, ³Kreuzstich, ⁴Stielstich; 3-fd: ⁵Spinnwebstich



WHAT YOU NEED

3609/6121 Belfast

- 40 x 65 cm · 15¾" x 25½"
- Stickgarn · mouliné · stranded cotton
1x pro Farbe · 1 par couleur · 1x per colour
- Kunstleder · cuir artificiel · imitation leather
40 x 80 cm · 15¾" x 31½"
- Patchworkstoff · tissu de Patch ·
patchwork fabric
10 - 963 Spectrum #2000 makower uk
40 x 85 cm · 15¾" x 33½"
- Solvlies, auswaschbar von Freudenberg
35 x 35 cm · 13¾" x 13¾"

- Vlies H630
35 x 50 cm · 13¾" x 19¾"
- 2 Taschenringe Silber
Artikel 417 890 Prym
- 4 Hohlnieten Ø 9 mm
Artikel 403 152 Prym
- 1 Magnetverschluss Ø 19 mm
Artikel 416 480 Prym
- Textilkleber · colle textile ·
textile adhesive



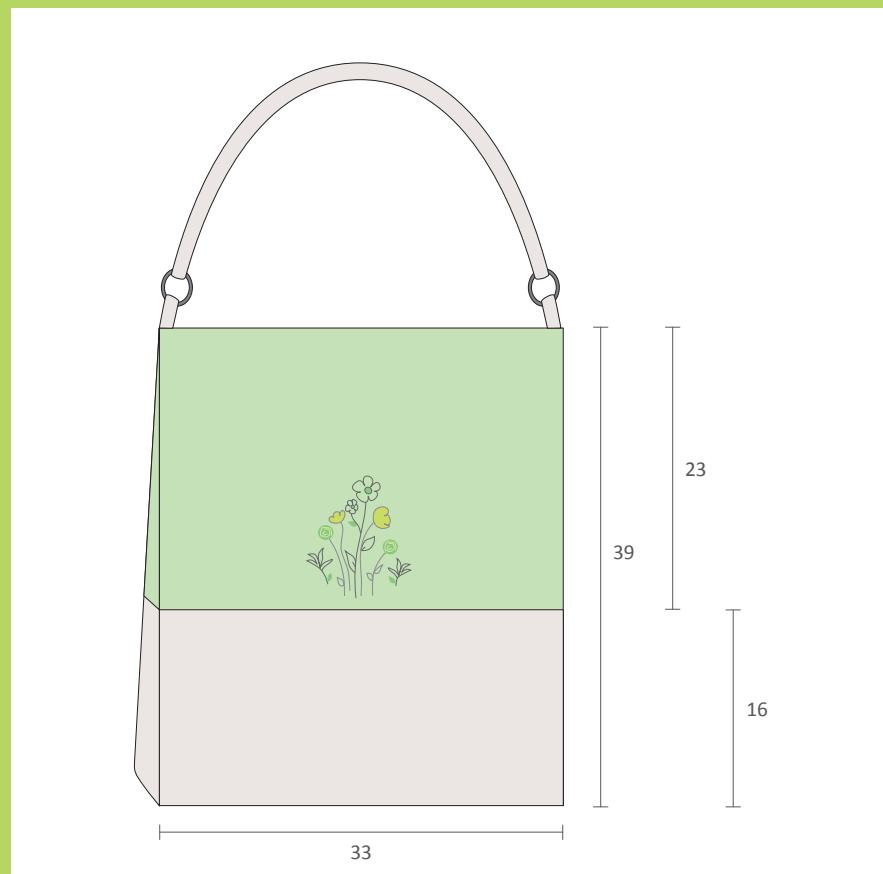
HANDTASCHE

sac · purse

33 x 39 x 6 cm · 13" x 15¼" x 2¼"

SCHNITTMUSTER

patron · cutting pattern



Angaben in cm · dimensions en cm · specifications in cm

ANLEITUNG

instructions · instructions

DE

FR

EN

Embroidery: Embroider the linen fabric with flowers before sewing. The embroidery pattern with the flowers is depicted in original size on page 7. First, embroider the cross-stitch motifs. Then trace the flowers onto the Solfleece, tack it in the correct position on the fabric with a couple of stitches and embroider with the free stitches. Then soak the fabric in water for a while until the embroidery fleece has completely dissolved. Leave the fabric to dry and then iron it smooth.

Cut to size: Then cut all cut pieces to size, as well as the H630 fleece two times in 35 x 25 cm, according to the cutting pattern on pg. 13. All seam allowances of 1 cm each are already included. Iron the H630 fleece onto the Belfast.

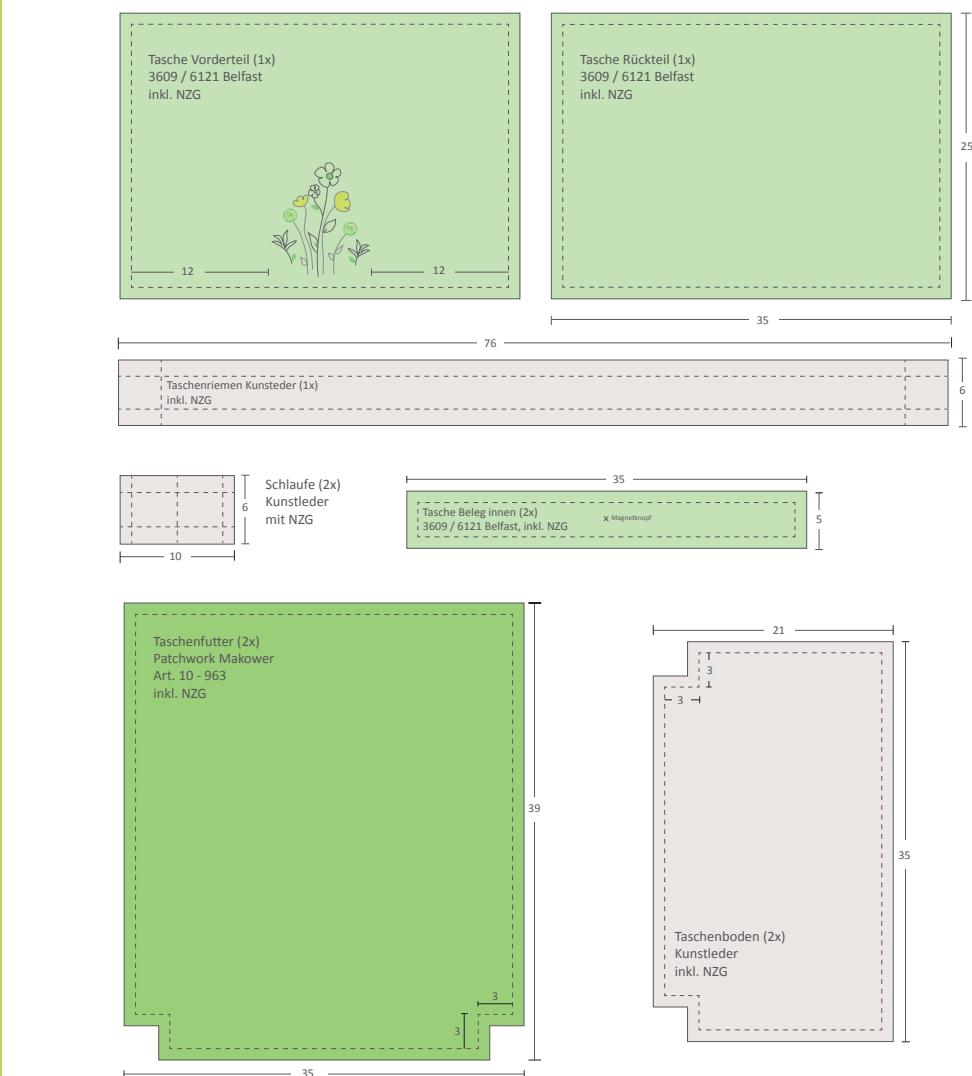
Handles: Fold the handles to the rear centre and fasten with textile adhesive. Follow the instructions on the package while doing so. Stitch the sides close to the corners and work the loops the same way.

Bag and lining: For the middle separation seam, place the imitation leather and the Belfast onto each other right-on-right and stitch. Iron the seam allowance upwards and stitch close to the corner on the right side. Place the bag parts right on right and close the side seams. Close the seam of the bag bottom for the floor of the bag. Then sew down the corners. To do so, place the side seams onto the bottom edge and sew down the corners. Then sew the facing to the lining and sew down the seam close to the corner on the right side. Place the magnet head onto the facing and close the side seams. Work the base the same way as with the top fabric, but leave a slit in the side seam open for turning.

Place the bag and lining right on right, place in the loops and sew the top edge of the bag. Then turn the bag and close the slit in the lining. Stitch the top edge of the bag close to the edge. Attach the rights to the loops and handles.

SCHNITTMUSTER

patron · cutting pattern



Angaben in cm · dimensions en cm · specifications in cm
NZG = Nahtzugabe je 1 cm · surplus pour les coutures · seam allowance



KLEINE BIENE

petite abeille • little bee

DE

-
-
-
-
-

FR

-
-
-
-
-

EN

Zarte Gelbtöne lassen von warmen Sonnenstrahlen im Frühling träumen. Die ersten Bienen summen fröhlich ihr Lied und Blumen beginnen zu blühen – nicht nur auf unseren Stoffen.

Les tons jaunes délicats font rêver aux rayons chauds du soleil au printemps. Les premières abeilles bourdonnent gaiement leur chanson et les fleurs commencent à éclore – et pas seulement sur nos tissus.

Tender shades of yellow conjure up dreams of warm sun rays in spring. The first bees happily hum their songs and the flowers begin to bloom – and not only on our fabrics.



WARME GELBTÖNE

belles couleurs jaunes • beautiful yellow colors
Belfast 3609 | 2127 · Murano 3984 | 2128



GARNE
fils · yarns



04



11



18



19

DMC

WHAT YOU NEED

- **3609/2127 Belfast**
35 x 35 cm · 13¾" x 13¾"
Stickgarn · mouliné · stranded cotton
1x pro Farbe · 1 par couleur · 1x per colour
- Stickrahmen · cadre à broder · embroidery frame
Ø 13 cm · Ø 5¼"
- Soluvlies, auswaschbar von Freudenberg
35 x 35 cm · 13¾" x 13¾"
- Satinband · bande satin · satinband



BILDERRAHMEN

cadre photo · picture frame
Ø 13 cm · Ø 5¼"

STICKVORLAGE

grille · embroidery pattern



1-fd: ¹Rückstich; 2-fd: ²Rückstich; ³Plattstich; 3-fd: ⁴Stielstich



WHAT YOU NEED

- 3609/2127 Belfast
- 50 x 80 cm · 19¾" x 31½"
- Stickgarn · mouliné · stranded cotton
- 1x pro Farbe · 1 par couleur · 1x per colour
- Solvlies, auswaschbar von Freudenberg
- 50 x 50 cm · 19¾" x 19¾"



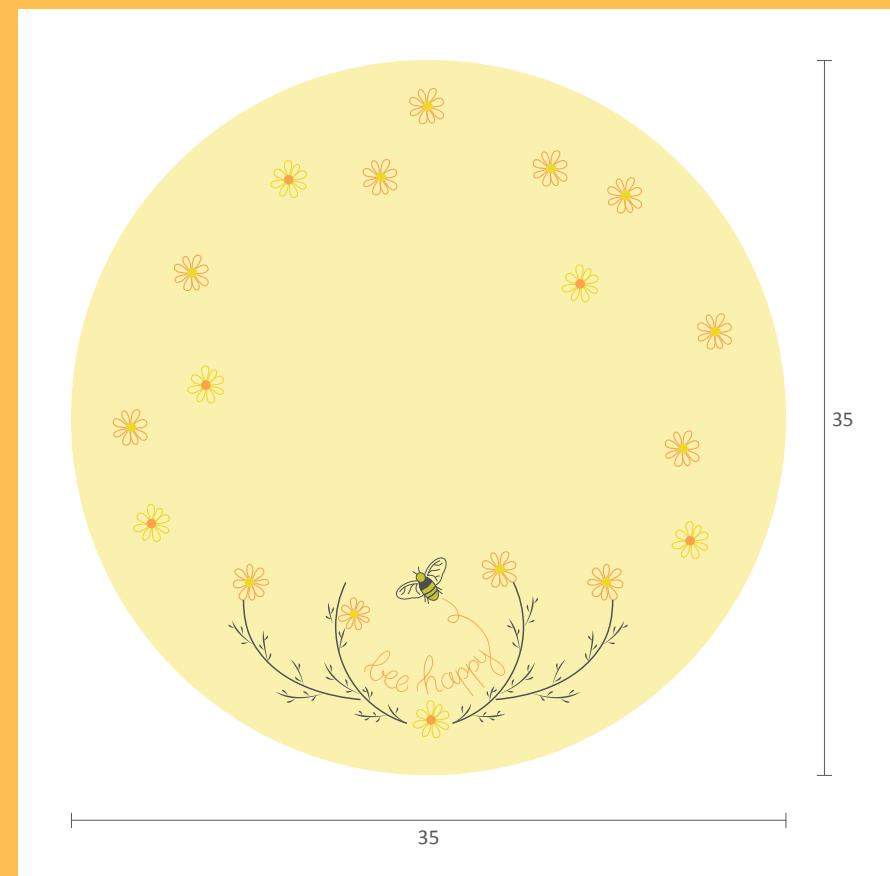
TISCHDECKE

nappe · tablecloth

Ø 35 cm · Ø 13¾"

SCHNITTMUSTER

patron · cutting pattern



Angaben in cm · dimensions en cm · specifications in cm

ANLEITUNG

instructions · instructions

DE

Stickern: Vor dem Nähen den Belfast mit den Blumen besticken. Die Stickvorlage mit den Blumen auf Seite 17 ist in Originalgröße abgebildet. Die Seite mehrmals kopieren und das Muster für das Tischdeckchen zusammenstückeln. Das fertige Motiv auf ein großes Blatt in Originalgröße kleben. Dann die Blumen mit Bleistift auf das Soluvlies durchzeichnen, dieses mit ein paar Stichen an die richtige Stelle auf den Stoff heften und mit den freien Stichen besticken. Anschließend den Stoff eine Weile im Wasser einweichen bis sich das Stickvlies vollständig aufgelöst hat. Den Stoff trocknen lassen und glattbügeln.

Nähen: Das bestickte Stück Stoff, sowie ein weiteres Stoffstück in Kreise mit einem Durchmesser von je 37 cm zuschneiden. Beide Stoffstücke rechts auf rechts legen und absteppen. Dabei einen Spalt von ca. 10 cm offenlassen. Nahtzugaben auf 5 mm zurückschneiden. Falls die Kante auf der rechten Seite keine schöne Rundung gibt, zusätzlich kleine Knipse in die Nahtzugaben einschneiden. Stoff wenden, die Rundung der offenen 10cm ausbügeln, anschließend die Decke auf der rechten Seite knappkantig absteppen.

FR

Broderie : Avant de coudre, broder les fleurs sur la toile Belfast. Le modèle de broderie avec les fleurs est représenté aux dimensions originales page 17. Copier la page plusieurs fois et assembler le motif pour la petite nappe. Coller le motif une fois terminé sur une grande feuille aux dimensions originales. Puis dessiner les fleurs au crayon sur le Soluvlies, le fixer à l'aide de quelques points au bon endroit sur la toile et broder avec les points libres. Ensuite, faire tremper le tissu un certain temps dans l'eau jusqu'à ce que l'entoilage soit entièrement dissout. Faire sécher le tissu et le repasser.



Couture : Découper le tissu brodé ainsi qu'un autre morceau de tissu en ronds de 37 cm de diamètre chacun. Placer les deux morceaux de tissu endroit sur endroit et surpiquer. Ménager une fente d'environ 10 cm. Couper le surplus de tissu des coutures jusqu'à 5 mm. Si l'arrondi du bord du côté droit n'est pas joli, faire, en plus, de petits crantages dans le surplus de tissu des coutures. Retourner le tissu, repasser l'arrondi de la fente de 10 cm, puis surpiquer du côté droit à ras des bords.

EN

Embroidery: Embroider the linen fabric with flowers before sewing. The embroidery pattern with the flowers is depicted in original size on page 17. Make several copies of the page and piece together the pattern for the tablecloth. Glue the finished motif in original size to a large sheet. Then trace the flowers onto the Solufleece, tack it in the correct position on the fabric with a couple of stitches and embroider with the free stitches. Then soak the fabric in water for a while until the embroidery fleece has completely dissolved. Leave the fabric to dry and then iron it smooth.



Stitching: Cut the embroidered piece of fabric as well as a further piece of fabric into circles with a diameter of 37 cm each. Place both pieces of fabric right on right and sew down. Leave a gap of approx. 10 cm open when doing so. Cut the seam allowances back to 5 mm. If the edge does not have a nice rounding on the right side, cut tiny notches into the seam allowance as well. Turn the fabric, iron out the rounding of the open 10 cm, then sew down the tablecloth on the right side.



MOHNBLUMEN

coquelicots · poppies

DE

-
-
-
-
-

FR

-
-
-
-
-

EN

Durch die Kombination verschiedener Stiche entfaltet der Klatschmohn seine ganze Pracht. Zusammen mit sanften Brauntönen kommt das Design besonders schön zur Geltung.

Le coquelicot rouge éclate dans toute sa splendeur grâce à la combinaison de différents points. Combiné à des tons doux de brun, le design est particulièrement mis en valeur.

In combination with various stitches, the poppy unfolds in its full glory. The design achieves its true beauty together with mellow shades of brown.



EDLE ROTTÖNE

belles couleurs rouges · beautiful red colors
Belfast 3609 | 4093 · Murano 3984 | 4094

GARNE
fils · yarns

08



20



21



22

DMC

**WHAT
YOU NEED****3984/3021 Murano**

35 x 35 cm · 13¾" x 13¾"

Stickgarn · mouliné · stranded cotton

1x pro Farbe · 1 par couleur · 1x per colour

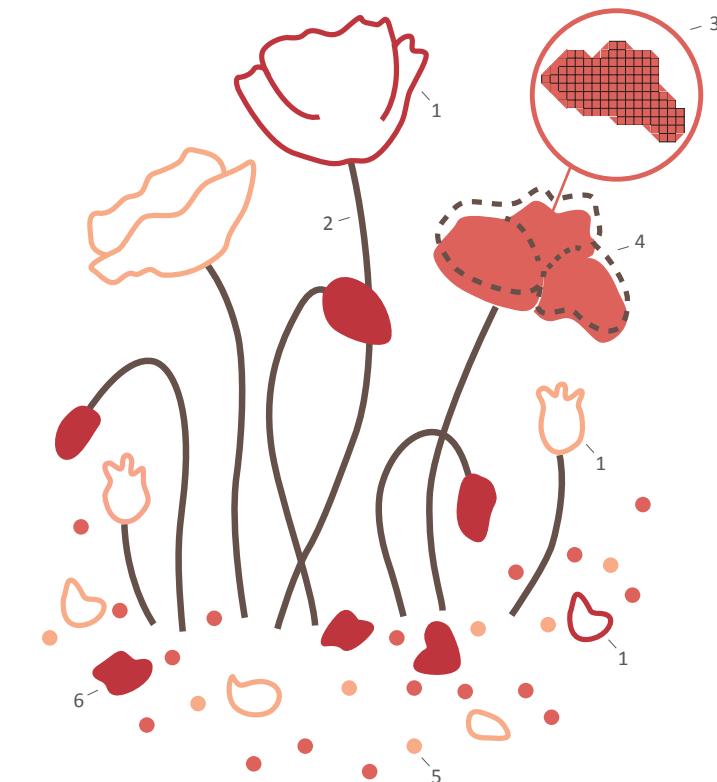
Stickrahmen · cadre à broder · embroidery frame

Ø 13 cm · Ø 5¾"

Soluvlies, auswaschbar von Freudenberg

35 x 35 cm · 13¾" x 13¾"

Satinband · bande satin · satinband

**BILDERRAHMEN**cadre photo · picture frame
Ø 13 cm · Ø 5¼"**STICKVORLAGE**
grille · embroidery pattern2-fd: ¹Rückstich, ²Stielstich, ³Kreuzstich, ⁴Vorstich, ⁵Knötenstich, ⁶Plattstich



WHAT YOU NEED

3984/3021 Murano

30 x 50 cm · 11¾" x 19¾"

3609/4093 Belfast

20 x 60 cm · 7¾" x 23¾"

Stickgarn · mouliné · stranded cotton

1x pro Farbe · 1 par couleur · 1x per colour

Patchworkstoff · tissu de Patch ·

patchwork fabric

40 - 1750 Linen Texture #1473 makower uk

30 x 50 cm · 11¾" x 19¾"

Solvilie, auswaschbar von Freudenberg

30 x 30 cm · 11¾" x 11¾"

Schabrackeneinlage S320

30 x 60 cm · 11¾" x 23½"

Bügeleinlage H200

30 x 50 cm · 11¾" x 19¾"

2x Aufhängung Silber

1x Taschenkette Silber

Länge ca. 110 cm

1x Magnetverschluss Ø 19 mm

Artikel 416 480 Prym



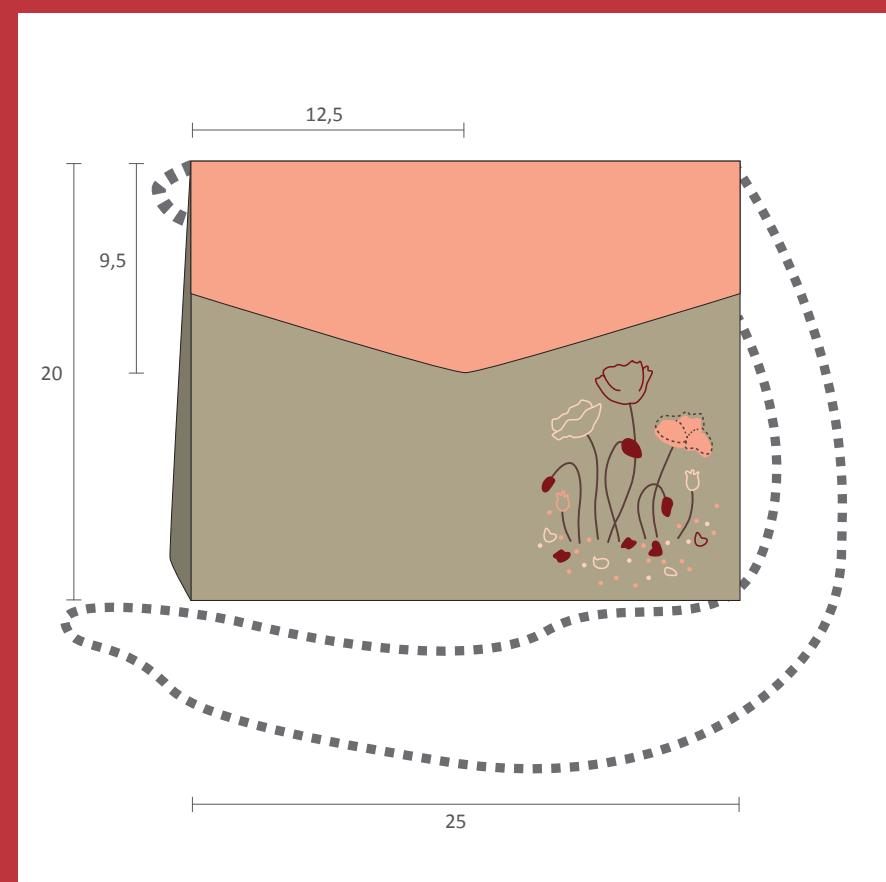
HANDTASCHE

sac · purse

25 x 20 cm · 10" x 7¾"

SCHNITTMUSTER

patron · cutting pattern



Angaben in cm · dimensions en cm · specifications in cm

ANLEITUNG

instructions · instructions



- Bleistift auf das Soluvlies durchzeichnen, dieses mit ein paar Stichen an die richtige Stelle auf den Stoff heften und mit den freien Stichen besticken. Anschließend den Stoff eine Weile im Wasser einweichen bis sich das Stickvlies vollständig aufgelöst hat. Den Stoff trocknen lassen und glattbügeln.

Zuschneiden: Alle Stoffe anschließend nach dem Schnittmuster zuschneiden. Zusätzlich die Bügeleinlage und die Schabrackeneinlage für die Tasche jeweils in einer Größe von 27 x 45 cm, sowie die Schabrackeneinlage in einer Größe von 27 x 13,5cm in Form der Taschenklappe zuschneiden. Alle Nahtzugaben von je 1 cm sind bereits enthalten.

Tasche & Futter: Die Schabrackeneinlage auf die Taschenklappe bügeln und anschließend den Magnetknopf an der inneren Taschenklappe befestigen. Die Taschenklappe rechts auf rechts nähen, dabei die obere Kante offenlassen. Die Nahtzugaben auf 5 mm zurückschneiden, wenden und knappkantig absteppen. Die Schabrackeneinlage auf den Tascheninnenstoff Murano bügeln. Anschließend die Taschenklappe an die Rückseite der Tasche nähen. Der Magnetknopf wird nun am Vorderteil der Tasche befestigt. Seitennähte der Tasche schließen.

Für den Boden die Ecken von 1,5 cm ausschneiden (siehe Markierung). Die Seitennaht zur Taschenmitte falten und die Nahtzugabe auf eine Seite legen. Die Ecken 3 cm abnähen und wenden.

Die Bügeleinlage auf den Futterstoff bügeln. Seitennaht und Boden wie die Tasche arbeiten. An der Seitennaht einen Schlitz zum Wenden offenlassen. Das Futter auf links wenden und in die Tasche schieben. Die obere Kante des Futters an die obere Kante der Tasche nähen. Tasche wenden und den Schlitz im Futter schließen. Taschenaufhängung an den Seiten befestigen und anschließend die Kette einhängen.



Broderie : Avant de coudre, broder les fleurs sur la toile Belfast. Le modèle de broderie avec les fleurs est représenté aux dimensions originales page 25. Commencer par broder le motif au point de croix. Puis dessiner les fleurs au crayon sur le Soluvlies, le fixer à l'aide de quelques points au bon endroit sur la toile et broder avec les points libres. Ensuite, faire tremper le tissu un certain temps dans l'eau jusqu'à ce que l'entoilage soit entièrement dissout. Faire sécher le tissu et le repasser.

Découper aux dimensions : Découper le tissu selon le patron. Découper l'entoilage et l'insert Schabruk pour le sac respectivement aux dimensions 27 x 45 cm ainsi que l'insert Schabruk aux dimensions 27 x 13,5 cm en leur donnant la forme du rabat du sac. Tous les surplis d'1 cm pour les coutures sont inclus.

Sac et doublure : Repasser le schabruk sur le rabat du sac, puis fixer le bouton magnétique à l'intérieur du rabat. Coudre le rabat du sac endroit sur endroit en laissant le bord supérieur ouvert. Couper le surplus des coutures à 5 mm, retourner et surpiquer à ras du bord. Repasser l'insert Schabruk sur le tissu Morano intérieur. Ensuite coudre le rabat du sac au dos du sac. Fixer le bouton magnétique sur le devant du sac. Fermer les coutures latérales du sac. Pour le fond, découper les coins sur 1,5 cm (voir marquage). Plier la couture en direction du milieu du sac et placer le surplus pour la couture d'un côté. Bâtir les coins sur 3 cm et retourner.

Repasser l'entoilage sur le tissu de la doublure. Traiter la couture latérale et le fond comme le sac. Ménager une fente dans la couture latérale pour pouvoir retourner le tissu. Retourner la doublure sur l'envers et la faire entrer dans le sac. Coudre le bord supérieur de la doublure avec le bord supérieur du sac. Retourner le sac et fermer la fente dans la doublure. Fixer la suspension du sac sur les côtés puis suspendre la chaîne.

EN

Embroidery: Embroider the linen fabric with flowers before sewing. The embroidery pattern with the flowers is depicted in original size on page 25. First, embroider the cross-stitch motif. Then trace the flowers onto the Solufleece, tack it in the correct position on the fabric with a couple of stitches and embroider with the free stitches. Then soak the fabric in water for a while until the embroidery fleece has completely dissolved. Leave the fabric to dry and then iron it smooth.

Cut to size: Then cut all fabrics to size according to the cutting pattern. In addition, cut the interfacing and saddlecloth insert for the bag to a size of 27 x 45 cm each, and cut the saddlecloth insert to a size of 27 x 13.5 cm in the shape of a bag flap. All seam allowances of 1 cm each are already included.

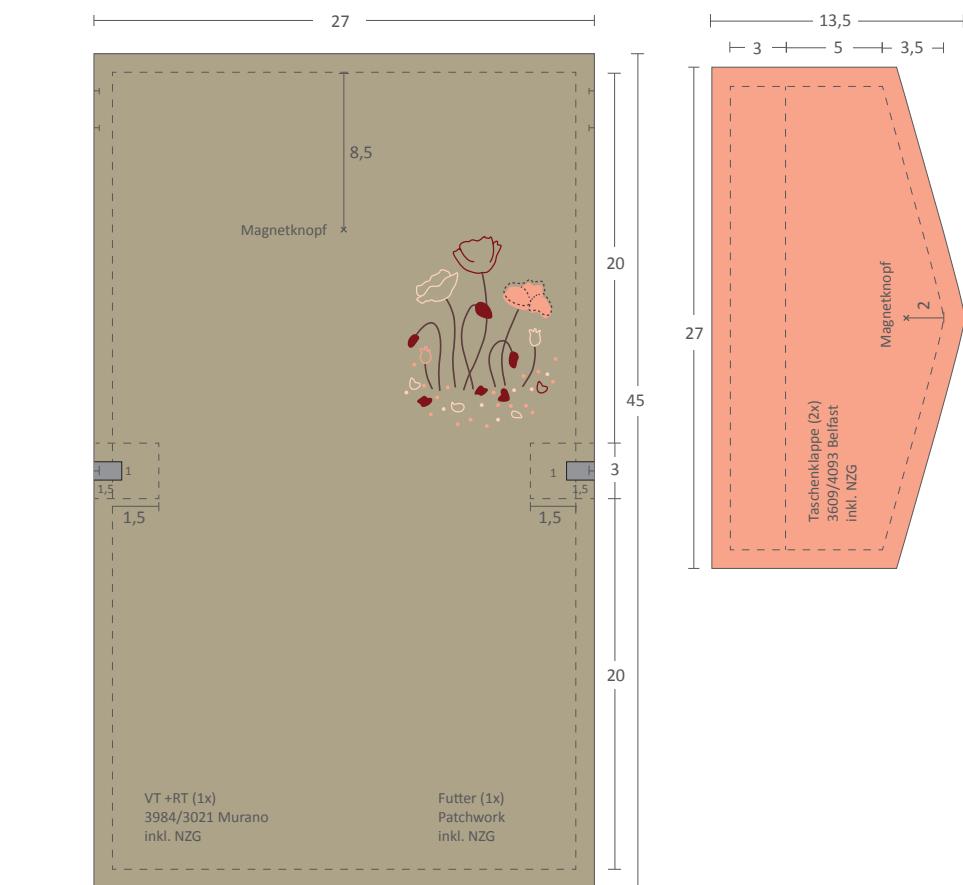
Bag & Lining: Iron the saddlecloth insert onto the bag flap and then fasten the magnet head to the inside of the bag flap. Sew the bag flap right on right, leaving the upper edge open in the process. Cut the seam allowances back to 5 mm, turn them, and stitch them close to the corner. Iron the saddlecloth insert onto the Murano inner bag fabric. Then sew the bag flap to the back side of the bag. Now, fasten the magnet head to the front part of the bag. Close the side seams of the bag.

For the base, cut out the corners from 1.5 cm (see marking). Fold the side seam towards the centre of the bag and lay the seam allowance to one side. Sew down the corners at 3 cm and turn them.

Iron the interfacing to the lining fabric. Work the side seam and base the same way as the bag. Leave a slit for turning on the side seam. Turn the lining to the left and insert it into the bag. Sew the upper edge of the lining to the upper edge of the bag. Turn the bag and close the slit in the lining. Fasten the bag mounting on the sides and then attach the chain.

SCHNITTMUSTER

patron · cutting pattern



TIPPS & TRICKS

conseils & astuces · tips & tricks

Das Besondere an Handarbeitsstoffen

Ce qui caractérise les tissus pour travaux d'aiguille · The special thing about needlework fabrics

DE

Handarbeitsstoffe sind zum Stickern die wichtigsten Stoffe, da auf ihnen die meisten Sticktechniken umgesetzt werden können. ZWEIGART® Stoffe haben eine klare Oberflächenstruktur und sind absolut quadratisch gewebt. Dadurch sind sie auch für Anfänger sehr leichtzählbar und vor allem Kreuzstich-Stickereien erhalten ein schönes und gerades Ergebnis.

FR

Les toiles à broder sont les principaux tissus de ce type parce qu'ils permettent de mettre en œuvre la plupart des techniques de broderie. Les toiles ZWEIGART® ont une structure de surface claire et sont tissées en carré. Cela permet même aux débutants de compter facilement les points et les broderies au point de croix sont jolies et bien alignées.

EN

Needlework fabrics are the base for any embroidery, since the most embroidery techniques can be realised on them. ZWEIGART® fabrics have a clear surface texture and are woven absolutely squarely. This makes them very easy for beginners to count, and above all makes for nice and straight results for cross-stitch embroidery.

Die richtige Sticknadel

La bonne aiguille à broder · The right embroidery needles

DE

Für gezählte Stickereien wie die Kreuzstich-Stickerei verwendet man immer eine Nadel ohne Spitz. Für nicht fadengebundene Stickerei - sprich für freie Sticktechniken - verwendet man Nadeln mit Spitz der Dichte des Stoffes und dem Stickgarn entsprechend.

FR

Pour les broderies à points comptés comme le point de croix, on utilise toujours une aiguille sans pointe. Pour les broderies à fils non liés - c'est-à-dire les techniques de broderie libre - on utilise des aiguilles à pointe correspondant à la densité du tissu et au fil à broder.

EN

For counted embroidery such as cross-stitch, always use a needle without a point. For evenweave embroidery (i.e. for freehand embroidery techniques), use needles with a point which corresponds to the density of the fabric and the stranded cotton.

Verwendung von Stickrahmen

Utilisation de cadre à broder · Use of embroidery frames

DE

•
•
•
•
•

FR

•
•
•
•
•

EN

•
•
•
•
•

Es ist oft einfacher gleichmäßig zu sticken, wenn der Grundstoff in einen Stickrahmen gespannt wird. ZWEIGART® Stoffe sind jedoch etwas steifer ausgerüstet, sodass sie meist auch ohne Stickrahmen bestickt werden können. Beim Waschen werden sie weich und fühlen sich toll an.

Achtung: Die Stoffe können beim Waschvorgang etwas eingehen.

Il est souvent plus facile de broder de manière uniforme lorsque le tissu de base est tendu dans un cadre à broder. Les toiles ZWEIGART® sont un peu plus rigides, par conséquent, elles peuvent la plupart du temps être brodées sans cadre à broder. Une fois lavées, elles deviennent souples et très agréables au toucher. **Attention :** les tissus peuvent rétrécir légèrement au lavage.

It is often easier to embroider evenly when the base fabric is put into an embroidery frame. However, ZWEIGART® fabrics have a special finish to be a bit more rigid, so that they can usually be embroidered without an embroidery frame. They soften up after washing and have a great feel.

Note: The fabrics may contract a bit when washed.

Fäden richtig vernähen

Arrêter correctement les fils · Sewing threads properly

DE

•
•
•
•
•

FR

•
•
•
•
•

EN

Bei Stickereien ist vor allem zu beachten, dass auf der Rückseite des Motives niemals richtige Knoten gemacht werden. Diese würden beim Waschen mit der Zeit aufgehen. Die Fäden, welche auf der Rückseite des gestickten Motives entstehen, werden nur mehrmals durch die gestickten Stiche auf der Rückseite gezogen und dann sorgfältig abgeschnitten. Dadurch entstehen keine unschönen Unebenheiten auf der Rückseite der Stickerei.

Pour la broderie, il est notamment important d'éviter absolument de faire de vrais nœuds au dos du motif. Ceux-ci pourraient se défaire au lavage. Les fils qui ressortent au dos du motif brodé sont uniquement repassés plusieurs fois au dos à travers les points brodés puis soigneusement coupés. Ainsi, aucune irrégularité inesthétique n'apparaît au dos de la broderie.

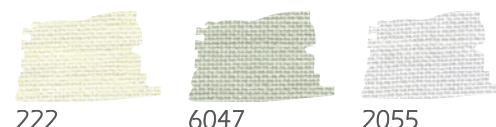
In embroidery, attention must be paid to ensure that serious knots never form on the back of the motif. These will open up over time when washed. The threads which form on the back side of the embroidered motif are only pulled several times through the embroidered stitches and are then cut off carefully. This prevents unattractive unevenness from forming on the back side of the embroidery.

Handarbeitsstoffe

toiles à broder · needlework fabrics

3609 BELFAST

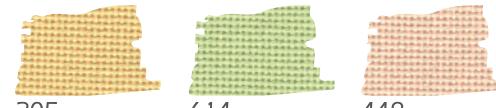
126 Fäden · fils · threads
= 10 cm · 32 count per inch
100 % Leinen · lin · linen

**3984 MURANO**

126 Fäden · fils · threads
= 10 cm · 32 count per inch
52 % Baumwolle · coton · cotton
48 % Modal · viscose

**3256 BELLANA**

80 Fäden · fils · threads
= 10 cm · 20 count per inch
52 % Baumwolle · coton · cotton
48 % Modal · viscose

**3835 LUGANA**

100 Fäden · fils · threads
= 10 cm · 25 count per inch
52 % Baumwolle · coton · cotton
48 % Modal · viscose



Stickanleitungen

explications · how to stitch

RÜCKSTICH
point arrière · back stitch**KREUZSTICH**
point de croix · cross stitch**VORSTICH**
point avant · straight stitch**STIELSTICH**
point de tige · stek stitch**KNÖTCHENSTICH**
point de noeud · french knot**PLATTSTICH**
passé plat · satin stitch

stitch with love

creative fabrics • made in Germany

DE

• • • •

Kreative Ideen von ZWEIGART® machen Lust auf trendige DIY-Projekte rund um die Themen Sticken, Häkeln und Nähen. Durch die einzigartige Vielfalt an ZWEIGART® Stoffen in zahlreichen Farben werden der eigenen Kreativität dabei keine Grenzen gesetzt.

FR

• • • •

Les idées de ZWEIGART® donnent envie de réaliser des projets tendance en DIY autour de la broderie, du crochet et de la couture. La diversité des tissus ZWEIGART®, montrant un grand choix de couleurs, favorise sa propre créativité.

EN

• • • •

Be inspired to realize trendy DIY projects in the themes embroidery, crochet and sewing with ZWEIGART's creative idea books. The unique selection of ZWEIGART® quality fabrics in numerous colors sets no limits for your textile creativity.



ZWEIGART®

Zweigart & Sawitzki
Postfach 120
D-71043 Sindelfingen
www.zweigart.com

Preisgruppe V

